

# **DAGSORDEN AIA - Udvalg for Økonomi og Erhverv d. 09-02-2018**

**Mødedato** Fredag d. 09. februar 2018 kl. 18:00

**Mødested** Kommunalbestyrelsessalen

# Indholdsfortegnelse

Forside.....	3
Godkendelse af dagsorden.....	4
Meddelelser.....	5
Orienteringer.....	6
Indstilling af medlemmer til Grønlands Stednavnenævn.....	7
Organisationsudviklingsprojekt Tasiilaq.....	10
Status på anvendelse af bevilling til kompetenceudvikling.....	13
Beslutninger.....	17
Ansøgning om alkoholbevilling type B til udsækning af stærke og svage drikke til Mary's Kitcher.....	18
Tilsynsrapport vedrørende overholdelse af alkohollovgivning i Tasiilaq, Tiilerilaaq, Kuummiit, Seri.....	21
Udmøntning af midler fra særskilt pulje.....	27
Serviceaftale med Kofoeds Skole Nuuk.....	30
Udpegelse af repræsentant til Kofoeds Skole Nuuks repræsentantskab og bestyrelse.....	33
Udpegning af medlemmer til fiskerisamarbejdsgruppe.....	36
Sager til Kommunalbestyrelsen.....	39
Forslag til Kommuneplantillæg 4E2-1 Niaqornannguaq.....	40
Nye affaldsregulativer for 2018.....	43
Forslag til Ny Hovedstruktur for Nuuk.....	47
Orientering vedr. forslag om ændring i praksis ved udbetaling af offentlig hjælp.....	51
Ansøgning om yderligere tilskud til PANAM 2018.....	54
Evt.....	57
Lukkede sager.....	58
Lukket.....	59
Lukket.....	60
Lukket.....	61
Lukket.....	62
Lukket.....	63
Lukket.....	64
Lukket.....	65
Lukket.....	66
Lukket.....	67
Lukket.....	68
Lukket.....	69
Lukket.....	70
Lukket.....	71
Lukket.....	72
Lukket.....	73
Lukket.....	74
Lukket.....	75



## **Punkt 0: Forside**

**Medlemmer**  
Asii Chemnitz Narup (IA), formand  
Harald Bianco (IA)  
Malene Lyngø (IA)  
Henrik Rachlev (IA)  
Randi Vestergaard Evaldsen (D)  
Peter Davidsen (S)  
Jens Kristian Berthelsen (S)

### **Beslutning**

#### **Afbud:**

Malene Lyngø (IA) havde meldt afbud til mødet, hvorfor stedfortræder Uju Petersen (IA) var indkaldt til mødet.

#### **Deltagere pr. tlf.:**

Harald Bianco (IA)

Henrik Rachlev (IA)

## **Punkt 1: Godkendelse af dagsorden**

### **Beslutning**

Punkt 04B skal behandles som beslutningspunkt.

Dagsordenen samt de foreslåede ændringer godkendes.

## Punkt 2: Meddelelser

<p>2A. Meddelelser fra formanden</p> <p>2B. Meddelelser fra forvaltningen</p>

### Beslutning

#### 2A. Meddelelser fra formanden

1. D. 25. januar blev den politiske koordinationsgruppemøde afholdt i Ilulissat. På vegne af Kommuneqarfik Sermersooq deltog fungerende borgmester Nivi Olsen, kommunaldirektør, direktør for Forvaltning for Børn og Familie samt fungerende direktør for Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked. Dagsordenens hovedpunkter omhandlede udsatte voksne – hjemløse, psykisk syge personer, handicappede, ældreområdet samt børne- og ungeområdet. Forinden mødet var der 1½ dags temaseminar for politikere og embedsfolk omkring hovedpunkterne.
2. D. 27. januar afholdte Økonomisk Råd et seminar for interesserede. Seminaret fandt sted på Hotel Hans Egede i Nuuk. Årets hovedtemaer var forvaltning af fiskeressourcer og udvikling af kompetencer for at skabe fornyelse og vækst. 1. Viceborgmesteren og samtlige medlemmer i udvalget for Økonomi og Erhverv var inviteret.
3. D. 22. februar fejres rejsegilde for det nye alderdomshjem i Paamiut. Borgmesteren og udvalgsformanden for udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked deltog i fejringen.
4. Politisk Sekretariatets konsulent for bygder er tilbage på arbejde efter barsel.
5. Naalakkersuisoq for Erhverv, Arbejdsmarked, Handel og Energi Hans Enoksen og borgmester Asii C. Narup planlægger en erhvervsseminar om erhvervs- og beskæftigelse i Tasiilaq i dagene 5-6. marts 2018.
6. Den nye lov om den kommunale styrelse kræver at der oprettes en lokaludvalg også i Nuuk – arbejdet er igangsat.
7. Nuuk City Development og Forvaltning for Børn og Skole har været i Danmark i forbindelse med projektet om opførelse af en ny folkeskole i centrum af Nuuk, som skal erstatte Atuarfik Samuel Kleinschmidt og Ukaliusaq Skolen. Et programoplæg for den nye folkeskole er igangsat.
8. Transparency International Grønland (TIG) har igennem det sidste halve år gennemført en undersøgelse af processer for at udpegning af bestyrelser i selvstyrejede og kommunalt ejede selskaber. Rapportudkastet er udsendt og i den forbindelse inviterede TIG relevante parter/aktører, heriblandt Kommuneqarfik Sermersooq, til et møde. Mødet blev afholdt den 8/2-18 og der blev introduceret til undersøgelsen og fremlæggelse af de foreløbige resultater, efterfulgt af en diskussion hvor aktører/partner havde mulighed for at give input og anbefalinger til undersøgelsen. Inputs og anbefalinger vil blive brugt som inspiration til TIG's videre arbejde med færdiggørelsen af rapporten.
9. D. 6. februar 2018 har Naalakkersuisoq for Sociale Anliggender, Familie, Ligestilling og Justitsvæsen, Sara Olsvig, holdt møde om behovet for etablering af socioøkonomiske virksomheder og hvilke målsætninger der skal til, hvis etableringen skal realiseres. Mødet var noget som borgmesteren har foreslået siden 2016. Der var en enighed om at der er brug for at få etableret socioøkonomiske virksomheder i Grønland. Men det blev også drøftet at det er arbejdsgiverens ansvar at ansætte personer med udfordringer i livet, dette i henhold til landstingsforordningen om revalidering. Behovet for organisatorisk rammelægning blev drøftet, og et samarbejde mellem det offentlige og det private område som en nødvendighed for realisering af målet blev ligeledes drøftet men også at der ligger et stort arbejde i at udbrede forståelse i samfundet.

#### 2B. Meddelelser fra forvaltningen.

- Der vil fremover afholdes temadage for erhvervsager for udvalget løbende.

## **Punkt 3: Orienteringer**

## **Punkt 03A: Indstilling af medlemmer til Grønlands Stednavnenævn**

### **Beslutning**

Orienteringen tages til efterretning.

## Indstilling af medlemmer til Grønlands Stednavnenævn

Til orientering

J.nr.: 13.10

Koncernservice – kommunaldirektør Lars Møller-Sørensen / LMS

### Sagsresumé

I henhold til inatsisartutlov nr. 4 af 1. juni 2017 om Grønlands Stednavnenævn nedsætter Naalakkersuisut Grønlands Stednavnenævn (Stednavnenævnet) med henblik på at sikre registrering af, rådgivning og information om og autoritativ navngivning af stednavne.

Stednavnenævnet består af 5 medlemmer. Heraf vil 2 af medlemmerne, 1 mand og 1 kvinde, udpeges efter indstilling fra kommunerne i forening.

Den 20. december 2017 besluttede formanden for Udvalg for Økonomi og Erhverv, at indstille Ado Holm og Lene Kielsen Holm til Stednavnenævnet for Kommuneqarfik Sermersooq.

### Indstilling

Koncernservice indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at orienteringen tages til efterretning

### Sagsfremstilling

I henhold til inatsisartutlov nr. 4 af 1. juni 2017 om Grønlands Stednavnenævn nedsætter Naalakkersuisut Grønlands Stednavnenævn (Stednavnenævnet) med henblik på at sikre registrering af, rådgivning og information om og autoritativ navngivning af stednavne.

Stednavnenævnet består af 5 medlemmer, og medlemmerne udpeges efter indstilling fra:

- 1) Grønlands Nationalmuseum og Arkiv
- 2) Ilisimatusarfik
- 3) Kommunerne i forening
- 4) Fisker- og fangerforeningerne
- 5) Asiaq.

De indstillende organisationer mv. skal indstille hver 2 kandidater, 1 mand og 1 kvinde. De indstillede personer skal have fast bopæl i Grønland, og hvert medlem skal have kompetencer indenfor et eller flere områder; landets geografi, historie og kultur.

Medlemmerne af Stednavnenævnet udpeges for perioder på 4 år ad gangen, første gang for perioden 1. januar 2018 til og med 31. december 2021.

Stednavnenævnet bistås af et sekretariat: Sprogsekretariatet. Sprogsekretariatet varetager sædvanlige sekretariatsfunktioner, herunder at forberede sager til behandling i Stednavnenævnet, at forberede møder, at dokumentere Stednavnenævnets virke og implementere de af Stednævnet trufne beslutninger.

### Løsningsforslag – faglig vurdering

På denne baggrund har Departementet for Uddannelse, Kultur, Forskning og Kirke anmodet Kommuneqarfik Sermersooq om at udpege 2 kandidater, 1 mand og 1 kvinde, til Stednavnenævnet.

Kommuneqarfik Sermersooq kunne på grund af en meget kort frist, på en uges varighed, ikke nå at udarbejde en sag til politisk beslutning.

Den 20. december 2017 besluttede formanden for Udvalg for Økonomi og Erhverv derfor at indstille Ado Holm og Lene Kielsen Holm til Stednavnenævnet for Kommuneqarfik Sermersooq.

Indstillingen er meddelt Departementet for Uddannelse, Kultur, Forskning og Kirke, og på baggrund af kommunernes indstillinger, vil Naalakkersuisut vælge 2 kandidater til Stednavnenævnet for kommerne.

#### *Økonomisk og ressourcemæssig vurdering*

Medlemmerne af Stednavnenævnet modtager vederlag i henhold til kapitel 7 i Landstingslov om vederlag m.v. til medlemmer af Inatsisartut og Naalakkersuisut m.v.

#### *Lovgrundlag og rammesættende dokumenter*

Inatsisartutlov nr. 4 af 1. juni 2017 om Grønlands Stednavnenævn

#### *Det videre forløb*

Ingen.

#### **Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat**

Der er ikke indhentet bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat.

#### **Borgerinddragelse/kommunikation**

Ingen.

#### **Bemærkninger fra andre forvaltninger**

Ingen.

#### **Bilag**

Ingen.

## **Punkt 03B: Organisationsudviklingsprojekt Tasiilaq**

### **Beslutning**

Orienteringen tages til efterretning.

# Organisationsudviklingsprojekt Tasiilaq

Til orientering

J.nr.: 02.01.05

Koncernservice – kommunaldirektør Lars Møller Sørensen / LMS

## Sagsresumé

Gennem længere tid har kommunens egne ansatte, men også borgere i Tasiilaq, udtrykt ønske om at der skal ske forbedringer i den lokale kommunale organisation. Det tværgående samarbejde skal forbedres og servicen til borgerne skal effektiviseres. Derfor har direktionen igangsat første fase af et organisationsudviklingsprojekt, som skal skabe væsentlige forbedringer i den kommunale organisation i Tasiilaq. Det er hensigten at Tasiilaq skal være foregangskommune for hele Kommuneqarfik Sermersooq. Der er nedsat en tværgående arbejdsgruppe med deltagelse fra samtlige forvaltninger, ligesom der er tilkøbt ekstern konsulentbistand fra Deloitte.

## Indstilling

Koncernservice indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at orienteringen tages til efterretning

## Sagsfremstilling

I første fase af organisationsudviklingsprojektet skal der indsamles data om lokale ønsker og behov.

Formålet med opgaven er at udarbejde forslag til:

- En effektiv enhedsforvaltning,
- Afklare samarbejdsrelationer på tværs af nuværende politik- og ressortområder, forskellige lovgivninger samt styringsmodeller,
- Basere forvaltningen på lokale ressourcer.

De konkrete mål er:

- At udvikle tre modeller for den kommunale enhedsforvaltning i Tasiilaq, herunder nødvendige tilpasninger af ledelsesstruktur, organisationskultur, kapacitet og fysisk indretning,
- At udarbejde en tidsplan for implementeringen,
- At lave en procesplan for implementering af forandringsledelse og kulturforandringer.

Der vil blive gennemført følgende konkrete aktiviteter:

- To halvdagsseminarer med en tværgående projektgruppe i Nuuk,
- 2 interviewdage med ledere og medarbejdere i Tasiilaq som forberedelse til workshop,
- En endagsworkshop for ansatte i den kommunale forvaltning i Tasiilaq,
- En dag med borgervendte aktiviteter i Tasiilaq med henblik på indsamling af data om behov og kapacitet,
- Fokusgruppeinterviews af ca. 20 nøglepersoner og interessenter fra andre myndigheder, erhverv, interesseorganisationer og civilsamfund i Tasiilaq,
- Gennemgang af materialer om den nuværende og tidligere organisering af den kommunale forvaltning i Tasiilaq, MTU.

## Løsningsforslag – faglig vurdering

Første fase af projektet forventes at etablere et solidt grundlag for at iværksætte relevante forbedringer.

*Økonomisk og ressourcemæssig vurdering*

Honorarrammen for konsulentbistanden fra Deloitte er 450.000 kr.

*Lovgrundlag og rammesættende dokumenter*

Ingen.

*Det videre forløb*

Dataindsamlingen i Tasilaq kommer til at foregå i februar. Fase 1 af projektet forventes at være afsluttet med udgangen af marts 2018.

**Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat**

Ingen.

**Borgerinddragelse/kommunikation**

Der vil blive afholdt borgervendte aktiviteter medio februar 2018.

**Bemærkninger fra andre forvaltninger**

Ingen.

**Bilag**

Ingen.

## **Punkt 03C: Status på anvendelse af bevilling til kompetenceudvikling**

### **Beslutning**

Orienteringen tages til efterretning med en bemærkning om:

- at Udvalg for Økonomi og Erhverv anmoder direktionen om at der udarbejdes en metode til effektevaluering af kompetenceudviklings indsatsen.

## Status på anvendelse af bevilling til kompetenceudvikling

Til orientering

J.nr.: 03.20.00

Koncernservice - kommunaldirektør Lars Møller-Sørensen/LMS

### Sagsresumé

Kommunalbestyrelsen har i forbindelse med vedtagelse af budget 2016 truffet beslutning om at afsætte en ekstraordinær bevilling målrettet kompetenceudvikling til ansatte i kommunen i årene 2016, 2017, 2018 og 2019. Det drejer sig om 6 mio. kr. i 2016, 3 mio. kr. i 2017 og 2 mio. kr. i de efterfølgende to år.

Bevillingen styres og administreres af HR-afdelingen, der har igangsat en række aktiviteter og forløb. I indeværende sagsfremstilling redegøres der for anvendelse og forbrug i februar 2017-december 2017. Dette sker i forlængelse af statusredegørelsen til Økonomiudvalget fra februar 2017.

### Indstilling

Koncernservice indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at statusbeskrivelsen, herunder anvendelse af den ekstraordinære kompetenceudviklingsbevilling, tages til efterretning.

### Sagsfremstilling

Kommunalbestyrelsen har i forbindelse med vedtagelse af budget 2016 truffet beslutning om at afsætte en ekstraordinær bevilling målrettet kompetenceudvikling til ansatte i kommunen i årene 2016, 2017, 2018 og 2019. Det drejer sig om 6 mio. kr. i 2016, 3 mio. kr. i 2017 og 2 mio. kr. i de efterfølgende to år.

Bevillingen styres og administreres af HR-afdelingen, der har igangsat en række aktiviteter og forløb. I indeværende sagsfremstilling redegøres der for anvendelse og forbrug i 2017. Dette sker i forlængelse af statusredegørelsen til Økonomiudvalget fra februar 2017.

### **Kompetenceudvikling for ledere og medarbejdere**

Fra februar 2017 – december 2017 har 180 ledere og medarbejdere deltaget i korte og længere modulopbyggede kompetenceudviklende kurser

- Lederudvikling for chefgruppen
- Lederudvikling i 3 moduler
- Projektledelse i 3 moduler
- Proceskonsulent i 3 moduler
- Sagsbehandlerkursus-personalejura
- Servicekursus for frontpersonale
- Kursus til opkvalificering af interne undervisere
- Konfliktåndterning
- Servicekultur
- Kommunikation og robusthed
- Grundlæggende IT
- MUS/LUS for ledere
- Situationsbestemt ledelse
- Anerkendende kommunikation

- Før-lederkursus
- Mødeledelse
- Skriv bedre

### **Tiltag for medarbejdere udenfor Nuuk i 2017**

I forbindelse med lederudvikling for daginstitutionsledere, har der været et opfølgende forløb for ledere i Tasiilaq og i Paamiut.

I Tasiilaq har der i efteråret været gennemført et kursus i kommunikation og robusthed for 24 medarbejdere.

Ledere og medarbejdere udenfor Nuuk, har i nogen grad deltaget i kurser afholdt i Nuuk

### **Anvendelse af bevillingen i 2017**

Samlet set er der i 2017 anvendt DKK 1.800.000 mio. af bevillingen.

500.000 kr indgik i status indsendt til økonomiudvalget februar 2017.

600.000 kr er forbrugt til løn til proces- og udviklingskonsulent ansat i forbindelse med den ekstraordinære kompetencepulje.

700.000 kr anvendt på kompetenceudvikling fra februar – december 2017

Målet er og vil fortsat være – så vidt muligt - at udbyde kurser, der rammer både bredt og målrettet i forhold til de ansattes ønsker og behov og som understøtter varetagelsen af kommunens kerneopgaver.

### *Lovgrundlag og rammesættende dokumenter*

Kommunens strategi "Over isen – fremtid i fællesskab", Aqutsisut (kommunens administrative uddannelsesprogram for ledere) samt kompetencestrategien, som blev godkendt i Økonomiudvalget d. 30. juni 2016.

### *Det videre forløb*

### **Anvendelse af bevillingen i 2018**

I 2018 er kompetencemidlerne reduceret til 2 mio. kr. Der vil fortsat være fokus på lederudvikling, sagsbehandling, et bredt udvalg af kurser indenfor eksempelvis kommunikation, konflikthåndtering, projektledelse, IT-kurser. Dette i henhold til den vedtagne kompetencestrategi for derigennem at opnå et løft inden for de generelle kompetencer, der understøtter kommunens kerneopgaver og dermed sikrer en bedre service overfor borgerne. Kommuneqarfik Sermersooq er del af **Fælles Offentlig KompetenceUdvikling**, (FOKU) som betyder, at vi kan afholde kurser til økonomisk fordelagtige priser.

I 2018 starter "talentspor i Norden" et talentudviklingsprojekt i samarbejde med Vagur kommune på Færøerne og University Collage Syd i Danmark. Projektet er en del af udmøntning af Kommuneqarfik Sermersooqs kompetencestrategi. I projektet indgår 6 ledere med hver to talenter. Der arbejdes med at spotte talenter, lede og udvikle talenter. Deltagerne arbejder med opgaver i egen afdeling, som er aftalt med egen leder.

Projektet afprøver virtuelle læringsformer og netværk for på sigt, at kunne tilbyde mere kompetenceudvikling i tyndt befolkede områder. Projektledelse og udvikling af projektet er økonomisk støttet af Nordisk ministerråds pulje NORDPLUS, derudover vil udgifter til særlige kompetencetiltag og rejser blive dækket af kompetencepuljen. Nordplus dækker jvf deres regler om rejserefusion, kun delvist rejseudgifter til Tasiilaq og dækker ikke rejseudgift til Paamiut.

### **Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat**

Økonomi anbefaler ovenstående og finder meget positivt at så mange af Kommuneqarfik Sermersooqs ledere og medarbejdere har været på forskellige kurser.

**Borgerinddragelse/kommunikation**

Ingen.

**Andre bemærkninger**

Ingen.

**Bilag**

Ingen.

## **Punkt 4: Beslutninger**

## **Punkt 04A: Ansøgning om alkoholbevilling type B til udskænkning af stærke og svage drikke til Mary's Kitchen**

### **Beslutning**

Indstillingen godkendes.

# Ansøgning om alkoholbevilling type B til udskænkning af stærke og svage drikke til Mary's Kitchen

Til beslutning

J.nr.:70.06.00

Koncernservice – kommunaldirektør Lars Møller-Sørensen / LMS

## Sagsresumé

Politisk Sekretariat har modtaget en ansøgning fra Mary's Kitchen, H.J. Rinksvej 43 B 996, 3900 Nuuk ved Maricel Catalan Hansen, om tildeling af alkoholbevilling type B til udskænkning af stærke og svage drikke.

## Indstilling

Koncernservice indstiller overfor Udvalg for økonomi og Erhverv:

- at ansøgningen om alkoholbevilling type B til udskænkning af stærke og svage drikke til Mary's Kitchen godkendes

## Sagsfremstilling

Politisk Sekretariat har modtaget ansøgning fra Mary's Kitchen ved Maricel Catalan Hansen om type B alkoholbevilling til udskænkning af stærke og svage drikke.

Mary's Kitchen oplyser, at hovedformålet er restaurant/café. Politisk Sekretariatet bemærker, at ud fra deres nuværende menukort, er Mary's Kitchen at betragte som café samt at beliggenheden ikke er langt fra beboelsesområde og sportshal.

Brandmyndigheden har besigtiget stedet og har ingen bemærkninger. Politisk Sekretariat har modtaget alle relevante oplysninger ved førstegangsansøgning til alkoholbevilling.

Lovens forarbejder beskriver, hvornår Kommunalbestyrelsen som udgangspunkt skal meddele afslag:

- Kantiner på arbejdspladser skal være alkoholfrie
- Medborgerhuse skal være alkoholfrie
- Cafeterier, kaffe- og grillbarer og lignende udskænkingssteder bør ikke kunne sælge stærke drikke. Men Kommunalbestyrelsen kan beslutte at give disse udskænkingssteder mulighed for at udskænke svage drikke.

Lovens forarbejder beskriver også, hvornår Kommunalbestyrelsen på legal vis kan fravige den forvaltningsretlige lighedsgrundsætning:

- Kommunalbestyrelsen kan ud fra byplanmæssige betragtninger meddele afslag til nye udskænkingssteder i egentlige beboelsesområder
- I områder med mange udskænkingssteder kan Kommunalbestyrelsen meddele afslag, hvis det f.eks. kan frygtes, at et nyt udskænkingssted vil øge konkurrencen mellem bevillingshaverne og føre til hård udskænkning

I andre situationer skal Kommunalbestyrelsen træffe beslutning på grundlag af sammenhængende samfundsmæssige betragtninger, som er egnede til at fremme ædrueligheden:

- Kommunalbestyrelsen kan f.eks. meddele afslag ud fra sociale betragtninger, når der er tale om et udskænkingssted, som er beliggende tæt ved sportshaller og lignende steder, som søges af unge mennesker.

Løsningsforslag – faglig vurdering:

Politisk Sekretariat har indhentet alle relevante oplysninger ved førstegangsansøgning til alkoholbevilling. Politisk Sekretariat vurderer, at Mary's Kitchen ved Maricel Catalan Hansen, som udgangspunkt lever op til kravene for tildeling af alkoholbevilling, dog med bemærkning om, at udskænkingsstedet vil foregå tæt på beboelsesområde og sportshal.

#### *Økonomisk og ressourcemæssig vurdering*

Ingen væsentlige økonomiske og ressourcemæssige omkostninger for Kommuneqarfik Sermersooq.

#### *Lovgrundlag og rammesættende dokumenter*

- Landstingslov nr. 11 af 11. november 2000 og Landstingslov nr. 3 af 31. maj 2001 om salg og udskænkning af alkoholiske drikke
- Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 19 af 29. marts 1990 om indretning og benyttelse af lokaler til udhandling eller servicering af stærke drikke
- Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 4 af 29. maj 1992 om alkoholbevillinger
- Selvstyrets bekendtgørelse nr. 4 af 4. marts 2011 om salg og udskænkning af alkoholholdige drikke i Kommuneqarfik Sermersooq

#### *Det videre forløb*

Ved Udvalg for Økonomi og Erhvervs godkendelse tildeles Mary's Kitchen ved Maricel Catalan Hansen alkoholbevilling i henhold til gældende regler og procedurer. Politisk Sekretariat står for administrationen af alkoholbevillinger.

Ved Udvalg for Økonomi og Erhvervs afslag meddeler Politisk Sekretariat beslutningen til ansøger.

#### **Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat**

Der er ikke indhentet bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat.

#### **Borgerinddragelse/Kommunikation**

Ingen.

#### **Bemærkninger fra andre forvaltninger**

Ingen.

#### **Bilag**

Ingen.

# **Punkt 04B: Tilsynsrapport vedrørende overholdelse af alkohollovgivning i Tasiilaq, Tiilerilaaq, Kuummiit, Sermiligaaq og Kulusuk**

## **Beslutning**

Udvalg for Økonomi og Erhverv beslutter at der rettes en henvendelse til Departement for Sundhed om manglende dokumentation af de forskellige punkter i tilsynsrapporten og manglende tilkaldelse af politiet under tilsynsbesøget i Tasiilaq, hvilket betyder at udvalget ikke har sanktionsmuligheder overfor de kritiserede forhold nævnt i tilsynsrapporten.

Udvalg for Økonomi og Erhverv ser alvorligt på de kritiserede sager og derfor ser det nødvendigt at kommunen foretager egne uanmeldte tilsynsbesøg.

## **Bilag**

Bilag 1 Billeder fra Restaurant Red House (2).jpg

Bilag 1A Billeder fra Restaurant Red House (3).jpg

Bilag 1B Billeder fra Restaurant Red House.jpg

Bilag 2\_Udtalelse fra Klubben\_DK.pdf

Bilag 2A\_Udtalelse fra Klubben\_DK.pdf

Bilag 3\_Udtalelse fra Arctic Wonderland\_DK.pdf

# Tilsynsrapport vedrørende overholdelse af alkohollovgivning i Tasiilaq, Tiilerilaaq, Kuummiit, Sermiligaaq og Kulusuk

Til orientering

J.nr.: 70.06.00

Koncernservice – kommunaldirektør Lars Møller-Sørensen / LMS

## Sagsresumé

Tilsynsmyndigheden fra Departementet for Sundhed gennemførte et ikke-varslet tilsyn i Tasiilaq og bygder (undtagen Isertoq) fra den 1. til 8. juli 2017.

På baggrund af Udvalg for Økonomi og Erhvervs beslutning på møde den 14. december 2017, kontaktede Koncernservice skriftligt de bevillingshavere, som har begået mindre forseelser, og henstillede til at rette op på de forseelser, som Tilsynsmyndigheden påpeger i tilsynsrapporten. Henstillingen blev udformet således at den samtidig opfyldte kravene til en forvarsling af et eventuelt senere påbud, jævnfør alkoholovens § 27, stk. 1. Bevillingshaverne fik desuden mulighed for at udtale sig om Tilsynsmyndighedens observeringer.

Derudover kontaktede Koncernservice "Klubben" B-151 og Arctic Wonderland Ltd. A/S B-107 med mulighed for at fremkomme med udtalelse om Tilsynsmyndighedens observeringer.

Nedenfor fremlægges historik og status for bevillingshaverne.

## Indstilling

Koncernservice indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at orienteringen tages til efterretning

## Sagsfremstilling

Tilsynsmyndigheden fra Departementet for Sundhed gennemførte et ikke-varslet tilsyn i Tasiilaq og bygder (undtagen Isertoq) fra den 1. til 8. juli 2017.

På baggrund af Udvalg for Økonomi og Erhvervs beslutning på møde den 14. december 2017, kontaktede Koncernservice skriftligt de bevillingshavere, som har begået mindre forseelser, og henstillede til at rette op på de forseelser, som Tilsynsmyndigheden påpeger i tilsynsrapporten. Henstillingen blev udformet således, at den samtidig opfyldte kravene til en forvarsling af et eventuelt senere påbud, jævnfør alkoholovens § 27, stk. 1. Bevillingshaverne fik desuden mulighed for at udtale sig om Tilsynsmyndighedens observeringer.

Derudover kontaktede Koncernservice "Klubben" B-151 og Arctic Wonderland Ltd. A/S B-107 med mulighed for at fremkomme med udtalelse om Tilsynsmyndighedens observeringer.

## *Løsningsforslag – faglig vurdering*

Pilersuisoq i bygderne og Pilersuisoq i Tasiilaq:

Historik: Ingen.

Status: Koncernservice har været i kontakt med Pilersuisoq, som oplyser at der er rettet op på de forhold, som tilsynsmyndigheden påpeger. Derudover har Pilersuisoq fremhævet overfor deres medarbejdere, at alkohollovgivningen skal følges.

Hotel Angmagssalik v/Arctic Wonderland Tours Ltd. A/S:

Historik: Ingen.

Status: Koncernservice har ikke modtaget en udtalelse fra Hotel Angmagssalik.

Restaurant Red House:

Historik: Ingen.

Status: Restaurant Red House har opsat skilte i restauranten med forbud mod udskænkning til berusede personer samt at det er forbudt at sælge/udskænke til personer under 18 år, se bilag 1 for billeder.

Kulusuk Lufthavn:

Historik: Ingen.

Status: Af tilsynsrapporten fremgår det, at Kulusuk Lufthavn har en forkert alkoholbevilling. Koncernservice er i kontakt med Kulusuk Lufthavn om hvilken alkoholbevilling lufthavnen skal have.

Departementet for Sundhed har desuden gjort opmærksom på, at Kulusuk Lufthavn ikke har ret til at sælge eller udskænke alkoholholdige drikke over 15 volumenprocent jf. bekendtgørelsen § 2. i Selvstyrets bekendtgørelse nr. 4 af 4. marts 2011 om salg og udskænkning af alkoholholdige drikke i Kommuneqarfik Sermersooq. Koncernservice har sendt sagen til ekstern juridisk vurdering.

"Klubben":

Historik: I december 2012 henvender politiet sig til Kommuneqarfik Sermersooq med en indberetning af bevillingshaven af "Klubben" for diverse overtrædelser af alkohollovgivningen.

Politiet konkluderer blandt andet følgende:

- Værtshusets indgangsparti og virksomhedens umiddelbart tilstødende udenoms-arealer holdes ikke ryddelige
- Restaurationsvirksomheden har ikke ansat tilstrækkeligt personale til at varetage dørvogterfunktionen, idet politiet flere gange har konstateret at der opholder sig mindreårige under 18 år i værtshuset, og der er tillige udskænket til dem
- En person blev dødfundet på udenoms-arealerne ved "Klubben". Denne havde opholdt sig i "Klubben" indtil "Klubben" lukkede.

I februar 2013 modtager Kommuneqarfik Sermersooq en klage fra borgere i Tasiilaq vedrørende "Klubben". Klagen er stilet til Kommunalbestyrelsen og i klagen fremgår følgende:

- Den 2. februar opholder mindreårige, som endnu ikke er konfirmeret, sig i værtshuset
- Der er ingen dørmænd

Da "Klubben" ansøger om fornyelse af alkoholbevillingen i 2013, modtager Kommuneqarfik Sermersooq følgende bemærkninger fra politiet:

Politiet udfører kontrol af værtshuset i februar 2013 og konstaterer følgende:

- Et par sovende personer ved to forskellige borde
- En mindreårig der befandt sig i beværtningen og stod og drak af en øl. Ejeren blev sigtet for overtrædelse af restaurationslovgivningen og sagen blev afgjort ved bøde
- Politiet behandlede desuden en sag om en mindreårig, beruset, som under ophold på trapperepos til "Klubbens" indgang blev skubbet ned, hvor hun faldt 6 trin og ramte en jernriste med ansigtet med alvorlige skader til følge

Økonomiudvalget behandlede den 14. november 2013 "Klubbens" ansøgning om fornyelse af alkoholbevillingen. Økonomiudvalget afslog ansøgningen og ved afgørelsen blev der lagt afgørende vægt på underretningerne fra politiet, herunder i særdeleshed overtrædelse af udskænkning af alkoholiske drikke til mindreårige. Ud fra en samlet bedømmelse af alvorligheden i disse underretninger vurderes det, at "Klubben" i den udløbne bevillingsperiode ikke har været drevet på en tilfredsstillende måde, og der er grund til at antage, at bevillingshaver ikke i fremtiden vil drive virksomhed på en tilstrækkeligt tilfredsstillende, ansvarlig og forsvarlig måde.

Bevillingshaveren klagede herefter til Departementet for Sundhed og Infrastruktur og gjorde følgende gældende:

- Bevillingshaver er som indehaver af en alkoholbevilling holdt ansvarlig for handlinger i forbindelse med udskænkingsstedet, der er udenfor bevillingshavers indflydelse, herunder eventuelle kriminelle handlinger
- En række episoder, som fremgår af afslaget på alkoholbevillingen har fundet sted
- Det vil have en positiv samfundsøkonomisk betydning for Tasiilaq at opretholde udskænkingsstedet.

Departementet fandt ikke at der med henvisning til de faktiske omstændigheder var hjemmel i lovgivningen til ikke at forny alkoholbevillingen permanent.

Da der efterfølgende ikke var tilkommet nye oplysninger i sagen, udstødte Kommuneqarfik Sermersooq fornyelse af alkoholbevillingen.

I forbindelse med "Klubbens" ansøgning om fornyelse af alkoholbevilling i 2016 bemærkede politiet, at der i 2015 havde været en enkelt episode, hvor politiet måtte rykke ud til en lille hændelse, som blev påtalt overfor bevillingshaveren.

Klubben fik fornyet sin alkoholbevilling.

Status: Koncernservice har modtaget en udtalelse fra "Klubben", hvor en medarbejder i "Klubben" kommenterer på tilsynet. Her fremgår det blandt andet:

"(...) under hele åbningstiden blev der kontrolleret om der var nogen mindreårige tilstede og dørmanden gik hele tiden rundt i bygning, dørmanden holder altid øje med kunder inde i baren og toiletter samt udenfor, de skal nemlig også tjekke om der er nogen der drikker uden for på trappen, da der ikke må drikkes dåse øl og andre spiritus i klubbens område, eftersom ejeren af klubben ikke er glad for at folk drikker uden for Klubben.

(...) Og da vi kender de fleste gamle kunder og vi nogle unge medarbejdere ved vi at de unger der kommer ind er fyldt 18 år og når der kommer nye ind, som vi ikke har set før, bliver der anmodet om dokumentation/legitimation for at få bekræftet at de er fyldt 18 år, når de ikke har papir med anmoder vi dem om at hente dokumentation for at de er fyldt 18 år, ellers bliver de bedt om at gå (...).

(...) Det med at mennesker sover i værtshuset står ikke i loven at de ikke må, det er bedre at lade dem sove en halv time, så de kan få en god aften ud af det og det er bedre end at smide dem ud af værtshuset og det mindsker risikoen for at der opstår ballade i værtshuset. Ejeren af klubben har givet lov til den sag at det mindsker balladen, når man lader dem sove en halv time i stedet for at man bare tager dem og smider dem udenfor. Og med det med at de sov i baren, var der sket en fejl fra medarbejdernes side, normalt sætter vi dem ned på en stol i et hjørne, så de ikke bliver forstyrret og generer andre gæster (...)."

Se bilag 2 for den fulde udtalelse fra "Klubben".

Koncernservice kontakter "Klubben" og skærper overfor bevillingshaveren at alkohollovgivningen skal overholdes. Følgende bliver understreget for bevillingshaveren:

- Drukkenskab ikke må fremmes
- Personer må ikke sove i udskækningslokalet
- Der skal være dørmand
- Der må ikke udskænkes til personer under 18 år
- Indgangspartiet og de umiddelbart tilstødende udenoms-arealer på udskækningsstedet skal være ryddelige
- De sanitære forhold (toiletter) skal være i orden

#### Arctic Wonderland Ltd. A/S:

Historik: I forbindelse med fornyelse af Arctic Wonderlands alkoholbevilling i 2012 fremsendte politiet to hændelsesrapporter vedrørende værtshuset. Den ene gang havde der været slagsmål ved værtshuset. Politiet lukkede værtshuset for at skabe ro, da var meget uro på grund af mangel på personale. 2 personer blev anholdt. Den anden gang oplevede politiet, at der blev solgt heftigt ud af huset. Derudover bemærkede politiet mange knuste flasker i udenoms-arealerne. Personalet fik en påtale og bliver bedt om at bringe det i orden.

Arctic Wonderland fik fornyet sin alkoholbevilling.

Status: Koncernservice har modtaget en udtalelse fra Arctic Wonderland. Her fremgår det blandt andet:

"(...) Artic Wonderland Tours tager meget alvorligt at der IKKE bliver serveret for mindreårige, såfremt der bliver draget tvivl om kundernes alder udbedes der bevis for dette i form af et håndgribeligt dokument før udskænkning kan ske, såfremt dette ikke sker, bliver vedkommende udvist af bevillingsstedet.

Vi tager meget alvorligt hvad der vedrører virksomhedens overholdelse af bevillingsloven, derfor har vi iværksat nogle tiltag, der forbedrer og skærper udskækningsstedets regulativer.

- Synlig bevilling ophængt
- Forbedret forebyggende opførsel i lokale
- Forbuds skilte
- Bedre renholdelses initiativer af lokaler i åbningstiden
- Bedre udendørs rengøring
- Forbedret dørvogter funktion

"(...) I den forbindelse vil Artic Wonderland Tours bede politiet om et tættere samarbejde, så vi sammen kan forbedre nattelivet til gavn for alle, i et kontrolleret miljø (...)."

Se bilag 3 for den fulde udtalelse fra Arctic Wonderland.

Koncernservice kontakter "Arctic Wonderland" og skærper overfor bevillingshaveren at alkohollovgivningen skal overholdes. Følgende bliver understreget for bevillingshaveren:

- Alkoholbevillingen skal være synlig
- Drukkenskab ikke må fremmes
- Personer må ikke sove i udskækningslokalet
- Der skal være dørmand
- Der må ikke udskænkes til personer under 18 år
- Indgangspartiet og de umiddelbart tilstødende udenoms-arealer på udskækningsstedet skal være ryddelige
- De sanitære forhold (toiletter) skal være i orden

På baggrund af de forhold som tilsynsmyndigheden påpeger i forhold til "Klubben" og Arctic Wonderland har Koncernservice kontaktet politiet i Tasiilaq med en anmodning om at føre tilsyn med begge værtshuse.

#### *Økonomisk og ressourcemæssig vurdering*

Koncernservice vil foretage tilsyn i Tasiilaq.

#### *Lovgrundlag og rammesættende dokumenter*

- Landstingslov nr. 11 af 11. november 2000 og Landstingslov nr. 3 af 31. maj 2001 om salg og udsækning af alkoholiske drikke
- Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 19 af 29. marts 1990 om indretning og benyttelse af lokaler til udhandling eller servicering af stærke drikke
- Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 4 af 29. maj 1992 om alkoholbevillinger
- Selvstyrets bekendtgørelse nr. 4 af 4. marts 2011 om salg og udsækning af alkoholholdige drikke i Kommuneqarfik Sermersooq
- Landstingslov nr. 9 af 13. juni 1994 om offentlighed i forvaltningen

#### *Det videre forløb*

Koncernservice kontakter "Klubben" og Arctic Wonderland.

#### **Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat**

Der er ikke indhentet bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat.

#### **Borgerinddragelse/kommunikation**

Ingen.

#### **Bemærkninger fra andre forvaltninger**

Ingen.

#### **Bilag**

1. Billeder fra Restaurant Red House
- 2 og 2.A. Udtalelse fra Klubben
3. Udtalelse fra Arctic Wonderland

## **Punkt 04C: Udmøntning af midler fra særskilt pulje**

### **Beslutning**

Indstillingen godkendes med en bemærkning om:

- at sagen skal sendes som orientering til Udvalg for Børn og Familie.

## Udmøntning af midler fra særskilt pulje

Ekstra Socialrådgivere til oprydning af sager

Til beslutning

J.nr.: 01.02.04

Koncernservice – kommunaldirektør Lars Møller Sørensen / LMS

### Sagsresumé

Selvstyrets tilsynsenhed har afholdt opfølgningstilsyn på tilsynet fra forår 2017. Tilsynsenheden har ønsket at se en oversigt over hvordan Forvaltning for Børn og Familie vil gennemføre oprydning i de sager hvor der mangler socialfaglige undersøgelser, handleplaner samt overholdelse af lovgivningen om hjælp til børn. Forvaltning for Børn og Familie har sammen med Deloitte udarbejdet en 3-årig plan til oprydning i de aktive børnesager.

Kommunalbestyrelsen har ved godkendelse af budget for 2018, godkendt særskilt pulje på 7,5 mio. kr. i 2018 til oprydning af sager i forbindelse med Kommunalbestyrelsens godkendte Udviklingsplan for børn- og familieområdet. Deloitte har indstillet at der ansættes 4 socialrådgivere og 1 leder til oprydning af aktive børne- og ungesager.

### Indstilling

Koncernservice indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at godkende udmøntningen af 2.3 mio. kr. til oprydning af børnesagerne

### Sagsfremstilling

Kommunalbestyrelsen har ved godkendelse af budget for 2018, godkendt særskilt pulje på 7,5 mio. kr. i 2018 til oprydning af sager i forbindelse med Kommunalbestyrelsens godkendte Udviklingsplan for børn- og familieområdet. Deloitte har indstillet at der ansættes 4 socialrådgivere og 1 leder til oprydning af aktive børne- og ungesager.

Det vurderes, at der er ca. 1.200 aktive børne- og ungesager i Kommuneqarfik Sermersooq og at der er betydelige fejl og mangler i ca. 75 % af alle de aktive sager. Det svarer til, at der vil være behov for oprydning i ca. 900 aktive sager med betydelige fejl og mangler.

De mulige fejl og mangler i de enkelte børne- og ungesager med behov for oprydning vil være forskellige, både for så vidt angår tyngde og antal. Af fejltypen kan nævnes manglende lovpligtig opfølgning, manglende personrettet tilsyn i anbringelsessagen, manglende afslutning på/af igangværende støttende foranstaltning, manglende socialfaglig undersøgelse samt manglende handleplan. Hertil kommer et ukendt antal børne- og ungesager, hvor den igangværende støttende foranstaltning ikke har eller har haft effekt, aldrig er blevet effektueret, eller viser sig uhensigtsmæssig, når sagen udstyres med de nødvendige og ikke mindst lovpligtige grundlagsbeskrivende oplysninger.

Det er Deloitte's vurdering at der vil være behov for, at der indledningsvis foretages en "sortering" af alle aktive sager ud fra følgende 3 kriterier:

- *Kategori 1* er sager, hvor det vurderes, at sagerne kan afsluttes inden for en periode på 6 måneder på baggrund af en beskeden socialfaglig indsats
- *Kategori 2* er sager, hvor det vurderes, at den eller de igangsatte støttende foranstaltninger er hensigtsmæssige, men hvor sagerne mangler et eller flere af følgende elementer: socialfaglig undersøgelse, handleplan, lovpligtig opfølgning eller personrettet tilsyn af en anbragt

- *Kategori 3* er sager, hvor den eller de igangsatte støttende foranstaltninger vurderes som uhensigtsmæssige og hvor der muligvis også mangler et eller flere af følgende elementer: socialfaglig undersøgelse, handleplan, lovpligtig opfølgning eller personrettet tilsyn af en anbragt ung eller et barn

#### *Økonomisk og ressourcemæssig vurdering*

1. Leder (socialrådgiver)	500.000 kr. pr. år
2. 4 Socialrådgivere	1.800.000 kr. pr. år
I alt til oprydning i årene 2018-2020	2.300.000 kr. pr. år

#### *Lovgrundlag og rammesættende dokumenter*

Der skal i forbindelse med forhandling om budget 2020, tilføjes yderligere økonomiske midler i forhold til allerede afsatte midler.

#### *Det videre forløb*

Forvaltning for Børn og Familie iværksætter rekrutteringen af fire socialrådgivere samt en koordinator.

#### **Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat**

Økonomisk Sekretariat har ikke yderligere bemærkninger og finder det glædeligt at arbejdet påbegyndes.

#### **Borgerinddragelse/kommunikation**

Ingen.

#### **Bemærkninger fra andre forvaltninger**

Ingen.

#### **Bilag**

Ingen.

## **Punkt 04D: Serviceaftale med Kofoeds Skole Nuuk**

### **Beslutning**

Indstillingen godkendes.

### **Bilag**

Bilag X Hensigtserklæring vedr Serviceaftale med Kofoeds Skole KAL-DA.pdf

## **Serviceaftale med Kofoeds Skole Nuuk**

Til beslutning

J.nr.: 44.19

Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked – konst. direktør Kista Lynge Høegh / KILH

### **Sagsresumé**

Kommuneqarfik Sermersooq har i en årrække været i tæt dialog med Kofoeds Skole omkring etableringen af skolen i Nuuk. I den forbindelse gav Kommuneqarfik Sermersooq i 2014 en hensigtserklæring til Kofoeds Skole Nuuk omkring en fremtidig serviceaftale. Hensigtserklæringen blev givet under forudsætning af, at en eventuel projektperiode bliver gennemført succesfuldt, samt at Kommunalbestyrelsen kan godkende et endeligt driftsbudget. I januar 2016 startede en treårig projektperiode, der er finansieret af fondsmidler. Projektperiode ophører d. 31. december 2018, hvorefter en eventuel serviceaftale skal træde i kraft pr. 1. januar 2019.

Udfordringerne med hjemløshed i Nuuk som hovedstad vurderes til ikke udelukkende at være en kommunal udfordring, men et nationalt anliggende. Derfor anbefaler Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked, at der rettes henvendelse til Naalakkersuisut med henblik på medvirken til løsning af udfordringen med de hjemløse, og dermed en national involvering i driften af en Kofoeds skole i Nuuk.

Sagen blev behandlet på Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarkeds møde, den 16. januar 2018, hvor det blev godkendt at indstillingen om at Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked påbegynder udarbejdelsen af løsningsforslag til en fremtidig serviceaftale med Kofoeds Skole Nuuk samt at Kommuneqarfik Sermersooq retter henvendelse til Departementet for Sociale Anliggender, Familie, Ligestilling og Justitsvæsen med henblik på Naalakkersuisut's medvirken til løsning af hjemløseudfordringerne, og dermed en national involvering i driften af Kofoeds skole Nuuk.

### **Indstilling**

Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked indstiller over for Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at udvalget godkender at forvaltningen retter henvendelse til Departementet for Sociale Anliggender, Familie, Ligestilling og Justitsvæsen med henblik på en national involvering i driften af Kofoeds Skole Nuuk

### **Sagsfremstilling**

Kommuneqarfik Sermersooq har i en årrække været i tæt dialog med Kofoed Skole omkring etableringen af en afdeling Nuuk, idet kommunen finder, at der er et stort behov for at støtte og aktivere de hjemløse og gruppen af socialt udsatte borgere i det grønlandske samfund. Kofoeds Skole er en institution, som har stor erfaring inden for arbejdet med netop disse målgrupper, hvor skolen arbejder igennem hjælp til selvhjælp. Institutionen er startet i Danmark, hvor skolen i mange år har arbejdet med udsatte grønlandere bosiddende i Danmark.

Dette førte til, at Kommuneqarfik Sermersooq i 2014 gav Kofoeds Skole Nuuk en hensigtserklæring omkring en fremtidig serviceaftale. Hensigtserklæringen blev givet under forudsætning af, at en eventuel projektperiode bliver gennemført succesfuldt, samt at Kommunalbestyrelsen kan godkende et endeligt driftsbudget. Hensigtserklæringen var ligeledes afgørende i forbindelse med Kofoeds Skoles ansøgning om fondsmidler til oprettelse af en Kofoeds Skole Nuuk, idet Kofoeds Skole skulle kunne dokumentere over for fonden, at kommunen var interesseret i et videre samarbejde i form af en serviceaftale, når projektperioden var gennemført. De tre fonde: OAK Foundation, Villum Fonden og A.P. Møller og Hustru-fonden - bevilligede tilsammen 18 mio. kr. til etableringen og drift af skolen i 3 år. På baggrund af dette

startede Koføeds Skole i januar 2016 en afdeling i Nuuk, der er finansieret af fondsmidler i en tre-årig projektperiode. Projektperiode ophører d. 31. december 2018, hvorefter Koføeds Skole Nuuk skal drives som en selvejende institution via en eventuel serviceaftale med Kommuneqarfik Sermersooq. Serviceaftalen skal træde i kraft pr. 1. januar 2019.

#### *Løsningsforslag – faglig vurdering*

Med afsat i hensigtserklæringen afgivet i 2014 anbefaler Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked at arbejdet med at udarbejde løsningsforslag til en serviceaftale igangsættes hurtigst muligt.

Forvaltningen vurderer samtidig, at udfordringerne vedrørende gruppen af socialt udsatte, herunder hjemløse, er en national problematik, der er koncentreret omkring byerne. Dette gælder i særdeleshed Nuuk, idet hovedstaden tiltrækker borgere fra hele landet. Det er derfor relevant at inddrage Naalakkersuisut i løsningen af hjemløseproblematikken, herunder driften af Koføeds Skole Nuuk.

#### *Økonomisk og ressourcemæssig vurdering*

Koføeds Skole Nuuk har nu eksisteret i halvandet år, hvilket gør det muligt at estimere driftsudgifterne fremadrettet. I en opgørelse, som Koføeds Skole Nuuk har sendt til Kommuneqarfik Sermersooq estimeres det, at de årlige udgifter til at drive skolen ligger i størrelsesordenen 5,5 mio. kr. Beløbet forudsætter af Koføeds Skole Nuuk fortsætter på nuværende niveau.

#### *Lovgrundlag og rammesættende dokumenter*

I samarbejdsaftalen mellem Inuit Ataqatigiit, Demokraatit og Atassut i kommunalbestyrelsen i Kommuneqarfik Sermersooq 2017- 2021 beskrives arbejdet med udsatte borgere som et særligt fokus.

#### *Det videre forløb*

Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked påbegynder udarbejdelsen af en fremtidig serviceaftale, hvis forslaget godkendes. Derudover tager forvaltningen kontakt til Departementet for Sociale Anliggender, Familie, Ligestilling og Justitsvæsen med henblik på Naalakkersuisuts involvering i håndteringen af udfordringerne.

#### **Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat**

Forvaltningen vurderer, at det ikke på nuværende tidspunkt er nødvendigt at indhente bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat.

#### **Tidligere beslutning**

*Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarkeds beslutning den 16. januar 2018:*  
Indstillingerne godkendes.

#### **Borgerinddragelse/Kommunikation**

Ingen.

#### **Bemærkninger fra andre forvaltninger**

Der er ikke indhentet bemærkninger fra de andre forvaltninger.

#### **Bilag**

1. Hensigtserklæring vedr. serviceaftale med Koføeds Skole Nuuk

## **Punkt 04E: Udpegelse af repræsentant til Koføeds Skole Nuuks repræsentantskab og bestyrelse**

### **Beslutning**

Indstillingen godkendes.

### **Bilag**

Vedtægter 17 oktober 2017.pdf

## Udpegelse af repræsentant til Kofoeds Skole Nuuks repræsentantskab og bestyrelse

Til beslutning

J.nr.: 40.00

Forvaltningen for Velfærd og Arbejdsmarked – konst. Kista Lyng Høegh / KILH

### Sagsresumé

Kofoeds Skole Nuuk er en selvejende institution, der er organiseret med et repræsentantskab og en bestyrelse, som er skolens øverste instans. Kommuneqarfik Sermersooq fører tilsyn med skolens virksomhed. Ifølge skolens vedtægter har Kommuneqarfik Sermersooq ret til at udpege ét medlem, der skal deltage både i repræsentantskabet og bestyrelsen. Derfor skal der udpeges en repræsentant til Kofoeds Skole Nuuks repræsentantskab.

Sagen blev behandlet på Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarkeds møde, den 16. januar 2018, hvor Siumut godkendte indstillingen om at Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked indstiller overfor Udvalget for Økonomi og Erhverv at Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked udpeger én repræsentant fra Kommuneqarfik Sermersooq til Kofoeds Skoles repræsentantskab og bestyrelse. Inuit Ataqatigiit og Demokraatit godkendte ligeledes indstillingen og indstillede Storm Ludvigsen som repræsentant fra Kommuneqarfik Sermersooq og medlem af bestyrelsen.

### Indstilling

Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- Udvalget for Økonomi og Erhverv godkender at Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked udpeger én repræsentant fra Kommuneqarfik Sermersooq til Kofoeds Skoles repræsentantskab og bestyrelse

### Sagsfremstilling

Kofoeds Skole Nuuk er en selvejende institution, der er organiseret med et repræsentantskab og en bestyrelse, som er skolen øverste instans.

Jævnfør vedtægternes § 5 udpeger Kommuneqarfik Sermersooq ét medlem til skolens repræsentantskab. Medlemmerne i repræsentantskabet skal bidrage til, at Grønland udvikler sig socialt bæredygtigt og at udsatte borgere inkluderes i det grønlandske samfund. Valg til repræsentantskabet gælder for 4 år. Repræsentantskabet mødes én gang årligt inden udgangen af juni måned.

Det fremgår derefter af paragraf 7, at kommunens medlem af repræsentantskabet ligeledes tildeles en plads i skolens bestyrelse. Bestyrelsen har ansvaret for skolens drift og økonomi overfor repræsentantskabet og offentlige myndigheder. Valg til bestyrelsen gælder for 2 år, hvor genvalg kan finde sted én gang. Ifølge § 9 afholder bestyrelsen møde, så ofte den anser det for påkrævet, dog mindst hver 3. måned.

Vedtægten for Kofoeds Skole Nuuk er bilagt sagen.(Findes kun på dansk)

### Løsningsforslag – faglig vurdering

Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked skal udpege ét medlem, der repræsenterer Kommuneqarfik Sermersooq i både Kofoeds Skoles repræsentantskab og bestyrelse. Der lægges i vedtægtens § 5 vægt på, at repræsentantskabets medlemmer er kendt for en social og humanistisk indstilling til samfundets udstødte og marginaliserede.

### *Økonomisk og ressourcemæssig vurdering*

Ingen.

### *Lovgrundlag og rammesættende dokumenter*

Vedtægter for Kofoeds Skole Nuuk pr. d. 17. oktober 2017

### *Det videre forløb*

Når Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked har udpeget Kommuneqarfik Sermersooqs repræsentant tager Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked kontakt til Kofoeds Skole Nuuk for at oplyser skolen herom.

### **Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat**

Der er ikke indhentet bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

### **Tidligere beslutning**

*Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarkeds beslutning den 16. januar 2018:*

Siumut godkender indstillingerne.

Inuit Ataqatigiit samt Demokraatit godkender indstillingerne med en bemærkning om:

- at Storm Ludvigsen indstilles som repræsentant og medlem af bestyrelsen af Kofoeds Skole.

### **Borgerinddragelse/Kommunikation**

Ingen

### **Bemærkninger fra andre forvaltninger**

Der er ikke indhentet bemærkninger fra de andre forvaltninger.

### **Bilag**

1. Vedtægter for Kofoeds Skole Nuuk pr. d. 17. oktober 2017

## **Punkt 04F: Udpegning af medlemmer til fiskerisamarbejdsgruppe**

### **Beslutning**

Udvalg for Økonomi og Erhverv udnævner følgende tre personer som medlemmer til fiskerisamarbejdsgruppen:

- Fra koalitionen Henrik Rachlev (IA)samt Harald Bianco (IA)
- Fra Siumut Peter Davidsen (S). Som stedfortræder for Peter Davidsen udnævnes Jens Kristian Berthelsen (S).

## Udpegning af medlemmer til fiskerisamarbejdsgruppe

Til beslutning

J.nr.: 72.00.00

Koncernservice – kommunaldirektør Lars Møller-Sørensen / LMS

### Sagsresumé

Efter organisationsændringen i kommunen, hører Fiskeri- og Fangstområdet nu under Koncernservice. Dette betyder, at det politiske udvalg nu hedder Udvalg for Økonomi og Erhverv og ikke som før Udvalg for Velfærd, Arbejdsmarked og Erhverv.

Efter valget til Kommunalbestyrelsen samt organisationsændringen skal der udpeges nye medlemmer til fiskerisamarbejdsgruppen.

### Indstilling

Koncernservice indstiller overfor Udvalget for Økonomi og Erhverv:

- at der vælges 3 medlemmer fra Udvalg for Økonomi og Erhverv som medlemmer til fiskerisamarbejdsgruppen

### Sagsfremstilling

Efter organisationsændring i kommunen, hører fiskeri- og fangstområdet nu under Koncernservice. Dette betyder, at det politiske udvalg nu hedder Udvalg for Økonomi og Erhverv og ikke som før Udvalg for Velfærd, Arbejdsmarked og Erhverv.

Efter valget til Kommunalbestyrelsen samt organisationsændringen skal der udpeges nye medlemmer til fiskerisamarbejdsgruppen. Samarbejdet blev formaliseret da daværende Udvalget for Velfærd, Arbejdsmarked og Erhverv samt fisker- og fangerforeningerne, NAPP samt Neqitaq, afholdte et dialogmøde den 11. august 2016 for sammen at diskutere problemstillinger ved fiskeri primært omkring Nuuk, men kan diskutere fiskeri i hele kommunen. Samarbejdsgruppen har ikke et formelt navn.

Fiskerisamarbejdsgruppen består af:

- 3 medlemmer af Udvalg for Økonomi og Erhverv
- 3 medlemmer fra NAPP,
- 3 medlemmer fra Neqitaq og
- 1 medlem hver fra Tasiilaq, Ittoqqortoormiit samt Paamiut (i alt 3)

### Løsningsforslag – faglig vurdering

Når 3 medlemmer af udvalget (?) er udpeget vil forvaltningen kontakte fisker- og fangerorganisationerne i forvaltningsområdet for at vide om, hvem de gerne vil udpege som medlemmer for samarbejdsgruppen. Disse inviteres hver især ad hoc, når mødeemnet er relevant for disse lokale fisker- og fangerforeninger.

### Økonomisk og ressourcemæssig vurdering

Ingen

### Lovgrundlag og rammesættende dokumenter

Ingen

### Det videre forløb

Udvalget skal udpege tre medlemmer til samarbejdsgruppen, derefter vil forvaltningen tage kontakt til fisker- og fangerorganisationerne i forvaltningsområdet. Herefter vil forvaltningen invitere samarbejdsgruppen til et møde, når alle medlemmer er udpeget. Forvaltningen vil fungere som sekretariat for samarbejdsgruppen.

**Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat**

Ingen.

**Borgerinddragelse/kommunikation**

Ingen.

**Bemærkninger fra andre forvaltninger**

Der er ikke indhentet bemærkninger fra andre forvaltninger.

**Bilag**

Ingen.

## **Punkt 5: Sager til Kommunalbestyrelsen**

## **Punkt 05A: Forslag til Kommuneplantillæg 4E2-1 Niaqornannguaq**

### **Beslutning**

Indstillingerne godkendes.

### **Bilag**

KPT 4E2-1\_dk.pdf

OneWeb-Copy.pdf

## Forslag til Kommuneplantillæg 4E2-1 Niaqornannguaq

Til beslutning

J.nr.: 16.03.01.01-P16-1-18

Forvaltning for Anlæg og Miljø - konst. direktør Hans Henrik Winther-Johannsen / HHWJ

### Sags resumé

Forslaget til kommuneplantillægget 4E2-1, Niaqornannguaq, er udarbejdet på baggrund af et ønske om at skabe rammer for etablering af et antenneanlæg. Ønsket er at etablere en global satellit-baseret højhastigheds internet service. Servicen vil levere billigt internet, som vil blive tilgængeligt i hele verden, også i ubebyggede egne. Forvaltningen har udpeget to byggefelter nord for anstalten som værende teknisk og planstrategisk egnet til projektet. Området er i gældende kommuneplan lagt ud til tekniske anlæg.

Antenneanlæggets åbne karakter vurderes at passe godt ind i det storslåede landskab nord for Quassussuaq, Lille Malene og passer ind i de anlægsaktiviteter, som er planlagt i området.

Udvalg for Anlæg og Miljø behandlede sagen på deres møde, den 22. januar 2018, hvor de godkendte sagen og sendte den videre til udvalg for Økonomi og Erhverv.

### Indstilling

Udvalg for Anlæg og Miljø indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at forslaget til Kommuneplantillæg 4E2-1, Niaqornannguaq, godkendes med henblik på 6 ugers offentlig høring, og
- at sagen fremsendes til Kommunalbestyrelsen som orientering

### Sagsfremstilling

Kommuneqarfik Sermersooq har fået en henvendelse med henblik på at finde mulig lokalitet og få assistance til at skabe de planlægningsmæssige rammer for etablering af et antenneanlæg i Nuuk. Antenneanlægget bliver ét af ca. 30 jordanlæg der skal fordeles over hele verden. Nuuks geografiske placering skaber en strategisk placering for at modtage og sende signaler mellem jorden og satellitter på den nordlige himmelfære. Søkablet skaber mulighed for opkobling fra antennerne til et højhastighedsnetværk forbundet til et globalt netværk. Geografien og infrastrukturen ligger til grund for virksomhedens valg af Nuuk som velegnet placering. Projektet baseres på et samarbejde med TelePost som udbyder og som ansvarlig for eksisterende data-infrastruktur. anbefaling af projektets godkendelse gives med forbehold for selvstyrets endelige godkendelse.

Antenneanlæggets placering ved kysten nord for anstalten knytter sig op på den allerede planlagte private servicevej til kommende sprængstofdepot i kommuneplanens delområde 4E1. Der foreligger dokumentation fra Selvstyret, at sikkerhedszonen omkring sprængstofdepotet ikke indebærer et problem for projektets gennemførelse, da der ikke er tale om etablering af aktiviteter der indebærer længerevarende ophold i området.

Antenneanlægget har ingen helbredsmæssige komplikationer. Anlægget er endvidere godkendt af internationale flymyndigheder og indebærer ingen risiko for flysikkerheden.

### Løsningsforslag – faglig vurdering

Forvaltningen ser det som en fordel og et potentiale for fremtidig markedsføring af Nuuk, at en international virksomhed vælger Nuuk som placering for et banebrydende projekt indenfor telekommunikation. Kommuneplantillægget sikrer de planlægningsmæssige rammer som giver mulighed for udvidelse af aktiviteter, som radaranlægget må forvente at føre med sig, i forhold til satellit-baseret forskning.

Antenneanlæggets placering udgør ikke en hindring for eksisterende ski, scooter og fritidsspor fra Nuuk til udflugtsmål i Paradisdalen og videre til Nuuks bagland.

Antenneanlægget vil blive etableret uden væsentlige indgreb i det eksisterende landskabs flade. Det vurderes, at anlæggets stramme struktur og antennernes enkle hvide fremtræden fremstår med en skulpturel kvalitet, som går i dialog med det omgivende storslåede landskab. Planteknisk oprettes der et nyt delområde 4E2 og det eksisterende delområde 4E1 halveres, men 4E1 beholder sine bestemmelser for et sprængstofdepot med tilhørende adgangsvej.

#### *Økonomisk og ressourcemæssig vurdering*

Udarbejdelsen af et forslag til kommuneplantillæg har ingen økonomiske konsekvenser.

#### *Lovgrundlag og rammesættende dokumenter*

Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010 om planlægning og arealanvendelse &

Inatsisartutlov nr. 34 af 9. december 2015

Den digitale kommuneplan [www.sermersooq2028.gl](http://www.sermersooq2028.gl)

#### *Det videre forløb*

Planforslaget vil blive sendt i offentlig høring i 6 uger i perioden 14. februar – 28. marts 2018.

Efter høringsfristens udløb skal planforslaget, med en vurdering fra forvaltningen af de indkomne indsigelser og en indstilling til det videre forløb, fremsendes til endelig vedtagelse i Udvalg for Anlæg og Miljø, Udvalg for Økonomi og Erhverv samt Kommunalbestyrelsen.

Den endelige plan skal være offentlig tilgængelig, blandt andet på kommunens hjemmeside [www.sermersooq2028.gl](http://www.sermersooq2028.gl)

#### **Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat**

Økonomisk Sekretariat anbefaler ovenstående sag.

#### **Tidligere beslutning**

*Udvalg for Anlæg og Miljø's beslutning 22. januar 2018:*

Indstillingerne godkendes.

#### **Borgerinddragelse/kommunikation**

Forslaget til kommuneplantillægget skal i offentlig høring i 6 uger, hvilket vil blive annonceret i Nuuk Ugeavis samt på kommunens høringsportal.

#### **Bemærkninger fra andre forvaltninger**

Ingen øvrige bemærkninger.

#### **Bilag**

1. Forslag til kommuneplantillæg 4E2-1
2. Kort præsentation

## **Punkt 05B: Nye affaldsregulativer for 2018**

### **Beslutning**

Indstillingerne godkendes.

### **Bilag**

Regulativ for affald fra erhverv 2018\_end\_DK.docx

Regulativ for affald fra private 2018\_\_end\_DK.docx

Takstblad 2018 dk v2.1.pdf

## Nye affaldsregulativer for 2018

Regulativ for affald fra erhverv og regulativ for affald fra private husstande

Til beslutning

J.nr.: 27.03

Forvaltning for Anlæg og Miljø – konst. direktør Hans Henrik Winther-Johansen / HHWJ

### Sagsresumé

I forbindelse med revision af kommunens regulativ for affald fra erhverv og regulativ for affald fra private husstande, er der sket en modernisering med kommunens håndtering af affald. De nye regulativer er mere detaljerede og indeholder flere affaldsfraktioner end de tidligere regulativer. Samtidig er en del frivillige sorteringsordninger gjort til obligatoriske ordninger. Kommunen har med de nye regulativer mulighed for at stille større krav til både erhverv samt private husstande. Hensigten er herigennem at forbedre kommunens muligheder for en mere miljørigtig håndtering af affaldet og sikre fleksibilitet til løbende tilpasning af håndteringen til nye/kommende afsætningsmuligheder af enkeltfraktioner.

Sagen blev behandlet på Udvalg for Anlæg og Miljø's møde, den 22. januar 2018, hvor "Regulativ for affald fra erhverv 2018" samt "Regulativ for affald fra private husstande 2018" blev godkendt, med bemærkning om at udvalget skal orienteres og være tæt involveret omkring sagen det første år omkring forholdene. Derudover skal udvalgsformanden deltage i oplysningskampagnen omkring regulativet for at sikre at borgerne får grundige og ordentlige oplysninger omkring de nye affaldsregulativer.

### Indstilling

Udvalget for Anlæg og Miljø indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at regulativerne godkendes, og
- at sagen sendes videre Kommunalbestyrelsen til endelig godkendelse.

### Sagsfremstilling

I forbindelse med revision af kommunens regulativ for affald fra erhverv og regulativ for affald fra private husstande, er der sket en modernisering med kommunens håndtering af affald. De nye regulativer er mere detaljerede og indeholder flere affaldsfraktioner end de tidligere regulativer. Samtidig er en del frivillige sorteringsordninger gjort til obligatoriske ordninger. Kommunen har med de nye regulativer mulighed for at stille større krav til både erhverv samt private husstande. Hensigten er herigennem at forbedre kommunens muligheder for en mere miljørigtig håndtering af affaldet og sikre fleksibilitet til løbende tilpasning af håndteringen til nye/kommende afsætningsmuligheder af enkeltfraktioner.

### Løsningsforslag – faglig vurdering

Affaldscenteret har revideret affaldsregulativerne fra 2016. Den væsentligste ændring i regulativet i forhold til det tidligere regulativ er, at der nu er bedre overensstemmelse mellem fraktionsbeskrivelserne i regulativernes særlige del, kommunens affaldsregistreringssystem og takstbladet. Generelt er regulativerne gjort mere brugervenlige end før, både for borgere og for virksomhederne. Derudover er der indarbejdet flere krav til affaldssortering i de nye regulativer, hvor flere frivillige sorteringsordninger er blevet gjort til obligatoriske ordninger. Nogle fraktioner er blevet tilføjet for at fremme mulighederne for genanvendelse generelt og sikre en mere miljømæssigt forsvarlig håndtering. Samtidig er der tilføjet en mulighed for at kommunen i særlige tilfælde kan anvise bortskaffelsesmulighed efter en konkret vurdering, af større homogene partier affald.

"Blandet deponeringsegnet affald" inddeles i det nye regulativ i flere underfraktioner, med specifikke krav til renhed, emballering mv. som sikrer, at affaldet i højere grad kan håndteres miljømæssigt forsvarligt, og mulighederne for genanvendelse øges.

Reglerne vedr. forurenede jord er præciseret, og kravene i forhold til jordforureningsklasser er indarbejdet i regulativet.

Organisk affald er udskilt i et særligt afsnit, og kravene er tilpasset de nye affaldsordninger i mindre byer og bygder, hvor en del affald, i modsætning til tidligere, sorteres og anvendes lokalt og brændbart affald pakkes og fragtes til forbrænding i Nuuk. De nye regler imødekommer endvidere en del af de udfordringer som Affaldscenteret har oplevet i forbindelse med modtagelse af affald fra dagligvarebutikker, fiskefabrikker, fiskere og fangere mv.

I forbindelse med det nye regulativ afskaffes containere til direkte genbrug i kommunalt regi, da opgaven tænkes løst mere hensigtsmæssigt af private. Konkret er driften i Nuuk overgået til Kofoeds Skole, som dermed løser en opgave for kommunen til gavn for både kommune, Kofoeds skoles brugere og borgere.

Derudover er de følgende punkter tilføjet regulativerne:

- I basisgebyret for affaldshåndtering i bygder og Itoqqortoormiit er afhentning af natrenovation 3 gange ugentligt indarbejdet som en del af basisgebyret.
- Der er i den generelle del tilføjet af regulativet en mulighed for at kommunen kan stille specifikke krav til forbehandling, neddeling og emballering før modtagelse af særlige affaldsfraktioner.

#### *Særlig del (Erhvervsaffald)*

- Glasaffald: Frasortering af glas er gjort obligatorisk.
- Jern- og metalskrot: Definitionen er præciseret og ordningen er ligeledes gjort obligatorisk. Der stilles krav om neddeling til størrelser som er håndterlige for Affaldscenteret. Ved større ensartede partier, kan der åbnes for muligheden for at træffe særlige aftaler med Affaldscenteret.
- Udtjente køretøjer skal anmeldes til Affaldscenteret som anviser bortskaffelsesmulighed. Der stilles krav om miljøklargøring før aflevering.
- Brændbart affald er inddelt i to kategorier: hhv. småt og stort brændbart.
- Træaffald inddeles ligeledes i to fraktioner hhv. rent træ og "Malet, trykimprægneret og lettere forurenede træ".
- Definitionen af deponeringsegnet affald er præciseret, og en del fraktioner som tidligere indgik i "Blandet deponeringsegnet affald" er udskilt som særlige fraktioner.
- Beskrivelsen af "Farligt affald" er tilpasset aktuelle ordninger for håndtering.
- Definitionerne og håndteringskrav af forureningsklasser for forurenede jord er præciseret.
- Organisk affald er udskilt i et særligt afsnit og beskrivelserne er præciseret. Samtidig er emballeringskrav mv. skærpet.

Nye fraktioner som er tilføjet er

- Rent pap
- Rene trawl og net
- Dæk
- Andet genbrugsegnet affald

*Økonomisk og ressourcemæssig vurdering*

Det er tilstræbt, at ændringerne i affaldsregulativerne samlet set bliver udgiftsneutrale for kommunen.

Taksterne for affaldsbortskaffelse er tilpasset, så priserne afbalancerer ønsket om både at de skal dække kommunens omkostninger ved håndtering af de enkelte fraktioner og samtidig skal fremme genanvendelse. Højere sorteringsgrad vil som hovedregel udløse en lavere takst, mens blandet/usorteret affald vil blive pålagt et fejlsorteringsgebyr, til dækning af Affaldscenterets efterbehandling af affaldet.

De nye regulativer forventes at fremme ressourceudnyttelsen i affaldet generelt, idet øgede krav til sortering vil forbedre mulighederne for genanvendelse og nyttiggørelse.

#### *Lovgrundlag og rammesættende dokumenter*

De nye regulativer understøtter de overordnede målsætninger i Affaldsplan for Kommuneqarfik Sermersooq om at fremme genanvendelse og reducere den negative miljømæssige påvirkning fra affaldshåndtering i kommunen. De nye regulativer understøtter specifikt de politiske målsætninger om at øge genanvendelsen i kommunen (målsætning 7 i affaldsplanen).

#### *Det videre forløb*

Såfremt regulativerne godkendes vil de kunne offentliggøres og "i driftsættes" pr. 1.januar 2018. Offentliggørelsen af de nye regulativer vil blive ledsaget af en informationsindsats, som skal gøre virksomheder og borgere opmærksomme på de nye regler for aflevering og sortering affald i kommunen, samt de miljømæssige gevinster der er en følge af de nye krav.

#### **Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat**

Økonomisk Sekretariat anbefaler indstillingerne, da sekretariatet bemærker at regulativerne for 2018 er tilpasset takstbladet.

#### **Tidligere beslutning**

*Udvalg for Anlæg og Miljø's beslutning den 22. januar 2018:*

Indstillingerne godkendes med disse bemærkninger:

- at udvalget skal orienteres og involveres tæt omkring sagen det første år omkring forholdene, og
- at udvalgsformanden skal deltage i oplysningskampagnen omkring regulativet for at sikre at borgerne får grundige og ordentlige oplysninger omkring regulativerne.

#### **Borgerinddragelse/kommunikation**

Ingen.

#### **Bemærkninger fra de andre forvaltninger**

Der er ikke indhentet bemærkninger fra de andre forvaltninger.

#### **Bilag**

1. Regulativ for affald fra erhverv 2018
2. Regulativ for affald fra private husstande 2018
3. Takstblad for 2018

## **Punkt 05C: Forslag til Ny Hovedstruktur for Nuuk**

### **Beslutning**

Indstillingerne godkendes.

### **Bilag**

SAI - BYPLAN - Høringssvar indkomne, Bilag 1 4.docx

Bilag 2 dk kal.pdf

## **Forslag til Ny Hovedstruktur for Nuuk**

Endelig vedtagelse af Ny Hovedstruktur og 37 kommuneplantillæg

Til beslutning

J.nr.: 16.03.01.01-P15-1-17

Forvaltning for Anlæg og Miljø - konst. direktør Hans Henrik Winther Johannsen / HHWJ

### **Sagsresumé**

For at realisere målene i "Kommuneqarfik Sermersooq's Hovedstadsstrategi" har "Forslag til Ny Hovedstruktur for Nuuk" og dertilhørende 37 kommuneplantillæg været i offentlig høring i 10 uger. I høringsperioden er der blevet afholdt et offentligt "Åben Kommune" arrangement i Katuaq. Derudover har kommunen husstandsomdelt Siorarsiorfik-avisen i Nuuk og forvaltningen har været på besøg hos byens rådgivende tegnester samt ingeniørfirmaer for at informere om baggrunden for den omfattende plan og principperne for høringsmaterialet. I høringsperioden er der indkommet 11 hørings svar i høringsperioden og de har medført enkelte redaktionelle justeringer af kommuneplanen. Hørings svar kan ses i bilag 1.

Udvalg for Anlæg og Miljø behandlede sagen på deres møde, den 22. januar 2018, hvor de godkendte sagen og sendte sagen videre til Udvalg for Økonomi og Erhverv samt Kommunalbestyrelsen.

### **Indstilling**

Udvalg for Anlæg og Miljø indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at vedtage Ny Hovedstruktur for Nuuk og de 37 kommuneplantillæg, og
- at sagen sendes videre til Kommunalbestyrelsens endelig vedtagelse med henblik på en offentlig bekendtgørelse.

### **Sagsfremstilling**

"Ny Hovedstruktur for Nuuk" tager sit afsæt i Hovedstadsstrategiens visioner for Nuuks udvikling som et Arktisk hovedstad og har sit tyngdepunkt i den nødvendige tilvejebringelse af boliger, skoler, fritidsordninger i tilknytning til skoler og i integrerede børneinstitutioner som byen mangler. Ud af byens nuværende befolkningstal på knap 18.000 indbyggere er der en stor gruppe borgere der står uden hensigtsmæssig og tidssvarende bolig. Da byen tillige oplever en vedvarende årlig befolkningstilvækst, på mellem 200 og 300 indbyggere, forstærkes presset på byens institutioner og der er opleves nu problemer med at sikre pasnings og skolemuligheder for byens børn.

En enig kommunalbestyrelse har, gennem vedtagelsen af en samlet og ambitiøs Hovedstadsstrategi i foråret 2016, igangsættelsen af Siorarsiorfik projektet i oktober 2016, vedtagelsen af Budget 2017-2020 i november 2016, godkendelsen af den politiske og administrative styregruppe for projektet i december 2016, godkendelsen af byudviklingsprojektet, opstart af arbejdet med at stifte et kommunalt byudviklings selskab i januar/ februar 2017 samt offentliggørelsen af byudviklingsprojektet i februar 2017, genbekræftet at Nuuk City Development (NCD) projektet er det nødvendige svar for at få en positiv udvikling i kommunen.

### **Hovedstruktur**

For at realisere projektet var det nødvendigt at revidere hovedstrukturen for Nuuk i kommuneplanen sermersooq2028.gl og udarbejde de nødvendige kommuneplantillæg. Kommuneplanens hovedstruktur afspejler de overordnede mål for udviklingen og arealanvendelsen, og den er ligeledes et udtryk for den interesseafvejning kommunalbestyrelsen har foretaget.

Kommunalbestyrelsen besluttede på deres møde d. 3. oktober 2017 at sende forslaget "Ny Hovedstruktur for Nuuk" med dertilhørende 37 forslag til kommuneplantillæg i 10 ugers offentlig høring.

I høringsperioden foretog kommunen flere initiativer for at inddrage borgerne i beslutningsprocessen. Der er blevet afholdt et offentligt "Åben Kommune" arrangement i Katuaq, kommunen har husstandsomdelt Siorarsiorfik avisen i Nuuk, og forvaltningen har besøgt byens rådgivende tegnestuer samt ingeniørfirmaer for at informere om baggrunden for den omfattende plan og principperne for høringsmaterialet.

Der er i høringsperioden indkommet høringssvar rettidigt fra 10 parter og fra 1 part efter høringsperiodens tidsfrist.

Departementet for Finanser og Skatter har i deres høringssvar vurderet, at planforslaget ikke er i modstrid med de landsplanmæssige interesser i henhold til Planlovens § 11 og har kun bemærkninger af vejledende karakter til planforslaget.

Behandlingen af samtlige høringssvar har ikke resulteret i principielle ændringer af planen, men kun justeringer af redaktionel karakter. Alle høringssvar er vedhæftet som bilag 2, og forvaltningens behandling af høringssvarene kan læses i bilag 1.

#### *Løsningsforslag – faglig vurdering*

Det er Forvaltning for Anlæg og Miljø's vurdering at formen på denne kommuneplans ændring af Nuuk's Hovedstruktur med tilhørende kommuneplantillæg har været en god og effektiv model for at realisere kommunalbestyrelsens visioner med hele Siorarsiorfik projektet.

Bestemmelserne i de 37 kommuneplantillæg er rummelige bestemmelser, dette er et bevidst valg for at fremtidssikre udviklingen. Forvaltningen ser med spænding på de kommende processer, hvor områderne skal udvikles i forhold til netop de bestemmelser, men også i forhold til de retningslinjer der udstikkes: designmanualen som foreligger i 1. udgave og kommunens arkitekturpolitik. Det er tanken at designmanualen udvikles løbende i takt med udviklingen af områderne i "Ny Hovedstruktur for Nuuk".

Alle delområder udlægges direkte til kommunale udviklingsprojekter og kan anvendes direkte af Kommuneqarfik Sermersooq eller indirekte af et 100 % kommunalt ejet udviklingsselskab, til såvel offentlige som private formål, i overensstemmelse med §38, stk. 3 i Inatsisartutlov nr. 17 af 17. nov. 2010 om planlægning og arealanvendelse.

Det er en omfattende plan i fysisk forstand, men på kommunens digitale kommuneplan [sermersooq2028.gl](http://sermersooq2028.gl) vil planen efter den endelige politiske vedtagelse og offentlige bekendtgørelse, fremstå som en enkel og opdateret hovedstruktur på den digitale kommuneplan [sermersooq2028.gl](http://sermersooq2028.gl) og med 37 selvstændige kommuneplantillæg med nye overordnede-og detaljerede bestemmelser.

#### *Økonomisk og ressourcemæssig vurdering*

Udarbejdelsen af planen er en del af kommuneplanarbejde og har ikke haft ekstra økonomiske konsekvenser.

#### *Lovgrundlag og rammesættende dokumenter*

Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010 om planlægning og arealanvendelse & Den digitale kommuneplan [www.sermersooq2028.gl](http://www.sermersooq2028.gl)

#### *Det videre forløb*

Efter endelig politisk vedtagelse har forvaltningen 12 uger til at tilrette kommuneplanens hovedstruktur og de 37 delområder, jvf. bilag 1, og offentlig bekendtgøre den samlede plan i henhold til planlovens § 25 om Offentlig bekendtgørelse af endeligt vedtagne planer.

**Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat**

Økonomisk Sekretariat har ikke yderligere bemærkninger og finder det positivt at høringssvarende ikke har givet anledning til ændringer.

**Tidligere beslutning**

*Udvalg for Anlæg og Miljø's beslutning, den 22. januar 2018:*

Indstillingerne godkendes.

**Borgerinddragelse/kommunikation**

Når planen skal offentlig bekendtgøres bliver der sendt en nyhed til myndighederne på Departementet for Finanser og Skatters udsendelsesliste, samt en nyhed på kommunens hjemmeside [sermersooq.gl](http://sermersooq.gl) og i Nuuk Ugeavis.

**Bemærkninger fra andre forvaltninger**

Der er ikke indhentet bemærkninger fra andre forvaltninger.

**Bilag**

1. Forvaltningen behandling af indkomne høringssvar.
2. Samtlige høringssvar

## **Punkt 05D: Orientering vedr. forslag om ændring i praksis ved udbetaling af offentlig hjælp**

### **Beslutning**

Orienteringen tages til efterretning og sendes videre til Kommunalbestyrelsen som orientering.

## **Orientering vedr. forslag om ændring i praksis ved udbetaling af offentlig hjælp**

Til orientering

J.nr.: 41.01

Forvaltningen for Velfærd og Arbejdsmarked – konst. direktør Kista Lyng Høegh / KILH

### **Sagsresumé**

Den 24. maj indsendte Kommunalbestyrelsesmedlem, Laura Táunâjik (S), et beslutningsforslag til Kommunalbestyrelsen. Laura Táunâjik ønskede, at Kommunalbestyrelsen drøftede muligheden for en ændring af praksis ved udbetaling af offentlig hjælp, så modtagerne i stedet får udleveret en rekvisition. Beslutningsforslaget (dagsordenspunkt 04P) blev behandlet på Kommunalbestyrelsesmødet d. 13. juni 2017, hvor et flertal, bestående af Inuit Ataqatigiit, Demokraatit og Atassut, afslår forslaget. Og en samlet kommunalbestyrelse anmoder Udvalget for Velfærd og Arbejdsmarked om at undersøge muligheder og nuværende brug af bekendtgørelsen.

Sagen blev behandlet på Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarkeds møde, den 16. januar 2018, hvor udvalget tog orienteringen til efterretning og sendte sagen videre til Udvalg for Økonomi og Erhverv samt Kommunalbestyrelsen til orientering

### **Indstilling**

Udvalget for Velfærd og Arbejdsmarked indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv samt

- at orienteringen tages til efterretning, og
- at sagen sendes videre til Kommunalbestyrelsen til orientering

### **Sagsfremstilling**

På baggrund af anmodningen fra Kommunalbestyrelse har forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked undersøgt mulighederne og den nuværende brug af bekendtgørelsen.

Ifølge Landstingsforordning om offentlig hjælp kapitel 5, § 17, kan offentlig hjælp udbetales kontant til modtageren, overføres til et pengeinstitut eller lignende. Jf. dog stk. 2.: Som et alternativ kan offentlig hjælp jf. § 17., stk. 2., udbetales som naturalhjælp eller direkte til regningsudskriver, når særlige forhold taler for det.

Som udgangspunkt udbetales offentlig hjælp jf. § 18, skt. 1. til forsørgelse og til faste udgifter forud hver 14. dag. Jf. § 18. stk. 2. kan Kommunalbestyrelsen undtagelsesvis udbetale offentlig hjælp til forsørgelse og til faste udgifter for kortere perioder, hvis en modtager af offentlig hjælp skønnes ikke selv at kunne administrere den offentlige hjælp til forsørgelse og til faste udgifter. Kommunalbestyrelsen skal i forbindelse med vurderingen særligt tage hensyn til, at eventuelle børns behov tilgodeses.

Ifølge Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 4 af 15. marts 2007 om udbetaling af offentlig hjælp, handlingsplaner, rådighed m.v. kapitel 6 om Naturalhjælp § 16., kan udbetaling af hjælp som naturalydelse eller direkte til regningsudskriver ikke ske ved førstegangshenvendelser, men alene når det er konstateret, at den pågældende misbruger hjælpen, eller ikke selv kan administrere hjælpen, jf. dog stk. 3.

Stk. 2. Kommunalbestyrelsen skal ved beslutning om udbetaling som naturalhjælp tage særligt hensyn til, at eventuelle børns behov tilgodeses.

Stk. 3. Såfremt trangssituationen er opstået selvforskyldt, eller der skal tages særlige hensyn til børn, skal udbetaling af offentlig hjælp ske som naturalydelse ved førstegangshenvendelser.

### *Løsningsforslag – faglig vurdering*

Lovgivningen viser, at det ikke umiddelbart er muligt, at alle offentlig hjælps modtagere fremadrettet skal have udbetalt rekvisition, da det entydigt skal konstateres, at den pågældende borger misbruger hjælpen, eller ikke selv kan administrere hjælpen. Derudover foreskriver loven, at Kommunalbestyrelsen kun undtagelsesvis kan udbetale offentlig hjælp til forsørgelse og til faste udgifter for kortere perioder. Forvaltningen anvender naturalhjælp/rekvisitioner, i særlige tilfælde, hvor det vurderes nødvendigt, men gør opmærksom på, at dette medfører store administrative omkostninger, idet rekvisitioner er en tidskrævende løsning.

### *Økonomisk og ressourcemæssig vurdering*

Ingen.

### *Lovgrundlag og rammesættende dokumenter*

Landstingsforordning nr. 15 af 20. november 2006 om offentlig hjælp  
Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 4 af 15. marts 2007 om udbetaling af offentlig hjælp, handlingsplaner, rådighed m.v.

### *Det videre forløb*

Der er i oktober 2017 tre borgere i Kommuneqarfik Sermersooq, der modtager naturalhjælp på grund af særlige forhold. Forvaltningen vil forsætte med at benytte sig af muligheden for at yde naturalhjælp i tilfælde, hvor der er særlige forhold, der taler for.

### **Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat**

Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked vurderer, at det ikke er nødvendigt at indhente bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat i denne sag.

### **Tidligere beslutning**

*Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarkeds beslutning den 16. januar 2018:*

Udvalget tager orienteringen til efterretning og sender sagen videre til Udvalg for Økonomi og Erhverv samt Kommunalbestyrelsen til orientering

### **Borgerinddragelse/Kommunikation**

Ingen.

### **Bemærkninger fra andre forvaltninger**

Der er ikke indhentet bemærkninger fra de andre forvaltninger.

### **Bilag**

Ingen

## **Punkt 05E: Ansøgning om yderligere tilskud til PANAM 2018**

### **Beslutning**

Indstillingerne godkendes.

### **Bilag**

BILAG\_PANAM2018 - Skrivelse fra Grønlands Håndbold Forbund.pdf

## Ansøgning om yderligere tilskud til PANAM 2018

Til beslutning

J.nr.: 55.02

Forvaltning for Børn og Skole - direktør Helene Broberg Berthelsen / HEBE

### Sagsresumé

Forvaltning for Børn og Skole har modtaget ansøgning om yderligere tilskud på 1,5 mio. kr. til afholdelse af PANAM 2018 fra Grønlands Håndbold Forbund (GHF). Begrundelsen for ansøgningen er at de forudsætninger der i sin tid er lagt budget efter, og som har dannet grundlag for værtskabet, ikke længere holder på grund af blandt andet højere kompleksitet og omkostninger til flyvning og logistik end først antaget.

Forvaltningen for Børn og Skole har ikke afsat penge til PANAM2018 udover de 1,0 mio. kr. som der er allerede givet tilsagn om at give i 2018. På baggrund heraf indstiller Forvaltningen for Børn og Skole at tilskuddet finansieres fra kommunekassen, såfremt ansøgningen godkendes.

Udvalg for Børn og Skole behandlede sagen på deres møde, den 22. januar 2018 hvor de godkendte sagen.

### Indstilling

Udvalg for Børn og Skole indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at ansøgningen godkendes,
- at det godkendes at tilskuddet finansieres fra kommunekassen, og
- at sagen sendes videre til Kommunalbestyrelsen til endelig godkendelse

### Sagsfremstilling

Grønlands Håndbold Forbund (GHF) har sendt ansøgning om yderligere tilskud til afholdelse af PANAM 2018 på 1,5 mio. kr.

Ansøgningen begrundes med, at de forudsætninger, der i sin tid er lagt budget efter, og som har dannet grundlag for værtskabet, er ændret. Årsagen til det øgede behov for tilskud skyldes overvejende en række svigtende forudsætninger. Dels er omkostningerne steget voldsomt og dels har mesterskaberne vist sig ikke at have den kommercielle værdi, som man i sin tid havde baseret budgetterne på.

En forudsætning for at Grønland kunne modtage værtskabet var at man sikrede en charterflyvning fra Mexico/Panama til Nuuk for deltagerne fra Syd-, Mellem- og Nordamerika. Denne har efterfølgende vist sig at være næsten dobbelt så dyr som de priser man i sin tid havde indhentet. Derudover har der vist sig kapacitetsmæssige udfordringer på tilgængeligt flymateriel, som medvirker til at øge omkostningerne for GHF. Det er flyvningerne, der er den primære udestående omkostning for projektet på nuværende tidspunkt. Alle flyvninger, inkl. flyvninger internt i Grønland, forløber sig til ca. 7 mio. DKK af et samlet budget på ca. 15 mio. DKK. Derudover er en stor post indkvartering (ca. 3,2 mio. DKK).

### Løsningsforslag – faglig vurdering

I forbindelse med tildeling af tilskud på 2,0 mio. kr. fordelt over 2017 og 2018, fremgår det af den faglige vurdering, at forvaltningens anbefaling var, at projektet ledes efter samme princip med host, styrekomite og daglig ledelse som AWG. Herunder som det vigtigste i forhold til økonomistyring, da kommunen ikke vil kunne tåle, at omkostningerne løber løbsk. Forvaltningen for Børn og Skole ser

med alvor på, at der nu efter ca. 8 måneder er estimeret en forventet budgetmangel på 5,0 mio. kr. med risiko for at mangle yderligere ca. 1,5 mio. kr. Dog skal Forvaltningen for Børn og Skole påpege, at styrekomiteen og dermed forbundet udviser, at de har et overblik over økonomien, herunder de ændrede forudsætninger for tilskud og indtægter. Ligesom Forbundet er indstillet på, at reducere aktivitetsniveauet for at spare omkostninger som konsekvens heraf.

#### *Økonomisk og ressourcemæssig vurdering*

PANAM 2018 har i dag et budget på 15,2 mio. kr. Der er aftaler og sponsorater, der dækker 8,5 mio. dk og derudover er der tilsagn og forventede indtægter på yderligere 1,7 mio. dk. I dette beløb ligger dog en række risici for indtægter, der ikke materialiserer sig. Projektet mangler derfor d.d.5,0 mio. dk med risiko for at mangle yderligere ca. 1,5 mio. dk.

Kommuneqarfik Sermersooq har ydet et tilskud på 1,0 mio. kr. i 2017 til formålet, ligesom kommunen har givet tilsagn om at give yderligere 1,0 mio. kr. i 2018.

Såfremt ansøgningen godkendes og at der bevilges yderligere 1,5 mio.kr., foreslår Forvaltningen for Børn og Skole at pengene bevilges som tillægsbevilling fra kommunekassen, da forvaltningen ikke kan finde pengene indenfor egen budgetramme for 2018.

#### *Lovgrundlag og rammesættende dokumenter*

Hovedstadsstrategi

#### *Det videre forløb*

Hvis indstillingen godkendes overføres tilskuddet i løbet af slutningen af 1. kvartal i 2018.

#### **Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat**

Økonomisk Sekretariat bemærker at den kører uden om de normale tillægsbevillings runder, hvilket ikke er hensigtsmæssigt.

#### **Tidligere beslutning**

*Udvalg for Børn og Skoles beslutning den 22. januar 2018:*

Indstillingerne godkendes.

#### **Borgerinddragelse/kommunikation**

Ingen.

#### **Bemærkninger fra andre forvaltninger**

Ingen.

#### **Bilag**

1. BILAG\_PANAM2018 – Skrivelse fra Grønlands Håndbold Forbund.

## **Punkt 6: Evt.**

### **Beslutning**

Peter Davidsen (S): Rygter om uautoriseret salg på 1. sal brædtet tages op. Forvaltning for Anlæg og Miljø følger op på sagen.

## **Punkt 7: Lukkede sager**

## **Punkt 07A: Lukket**

## **Punkt 07B: Lukket**

## **Punkt 07C: Lukket**

## **Punkt 07D: Lukket**

## **Punkt 07E: Lukket**

## **Punkt 07F: Lukket**

## **Punkt 07G: Lukket**

## **Punkt 07H: Lukket**

## **Punkt 07I: Lukket**

## **Punkt 07J: Lukket**

**Punkt 07K: Lukket**

## **Punkt 07L: Lukket**

**Punkt 07M: Lukket**

## **Punkt 07N: Lukket**

**Punkt 07O: Lukket**

**Punkt 07P: Lukket**

**Punkt 07Q: Lukket**

## **Punkt 8: Godkendelse af referat**

### **Beslutning**

Referatet godkendes kl. 17:15